

## I - SALUTATIO

**D** E- US, in adiutórium me- um inténde. Dómine, ad adiu-  
vándum me festí- na. Gló-ri-a Patri, et Fíli-o, et Spi- rí- tu- i Sancto.  
Si- cut erat in princípi-o, et nunc, et semper, et in sǽcula  
sǽculó- rum. Amen. Al- le- lú- ia.

**V./** Deus, in adiutorium  
meum intende.

*O Dio, vieni a salvarmi.*

**R./** Domine, ad adiuvandum  
me festina.

*Signore, vieni presto  
in mio aiuto.*

**V./** Gloria Patri et Filio  
et Spiritui Sancto.

*Gloria al Padre e al Figlio  
e allo Spirito Santo.*

**R./** Sicut erat in principio  
et nunc et semper, \*  
et in saecula saeculorum.  
Amen. Alleluia.

*Come era nel principio  
e ora e sempre\*  
nei secoli dei secoli.  
Amen. Alleluia.*

*Si canta l'inno.*

II - HYMNUS

Inno

(Ave, maris stella)

1. Ave maris stella,  
Dei Mater alma  
atque semper virgo,  
felix caeli porta.

1. Salve, stella del mare,  
anima della Madre di Dio,  
vergine sempre  
e felice porta del cielo.

*L'assemblea:*

2. Su-mens il-lud «A- ve» Ga-bri- é- lis o- re,  
fun-da nos in pa-ce, mu-tans E- vae no-men.

2. Accogliendo quell' "Ave"  
dalla bocca di Gabriele,  
donaci la pace,  
mutando la fama di Eva.

3. Solve vincla reis,  
profer lumen caecis,  
mala nostra pelle,  
bona cuncta posce.

3. Sciogli dai lacci i rei,  
ridà la luce ai ciechi,  
scaccia via i nostri mali,  
ottienici ogni bene.

*L'assemblea:*

4. Monstra te es-se matrem, sumat per te pre-cem



qui pro no-bis na-tus tu-lit es-se tu-us.

4. *Mostraci d'esser madre,  
per te le preci accolga  
colui che, per noi nascendo,  
sofferse d'esser tuo.*

5. Virgo singularis  
inter omnes mitis,  
nos culpis solutos  
mites fac et castos.

5. *Vergine santa fra tutte,  
dolce regina del cielo,  
rendi innocenti i tuoi figli,  
umili e puri di cuore.*

*L'assemblea:*

6. Vi-tam præ-sta pu-ram, i-ter pa-ra tu-tum,

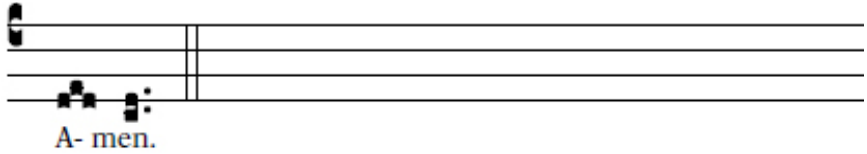


ut vi-dén-tes Ie-sum sem-per col-læ-té-mur.

6. *Donaci giorni di pace,  
veglia sul nostro cammino,  
affinchè, vedendo Gesù,  
sempre possiamo rallegrarci.*

7. Sit laus Deo Patri,  
summo Christo decus,  
Spiritu Sancto  
tribus honor unus.

7. *Sia lode a Dio Padre  
a Cristo sommo onore  
con lo Spirito Santo,  
un solo onore alla Trinità.*



### III - PSALMODIA

VI f

O admi-rábi-le commér-ci-um! Cre-á-  
tor géne-ris humá-ni, a-nimá-tum corpus sumens, de  
Virgí-ne nasci digná-tus est; et procé-dens homo si-  
ne sémi-ne, largí-tus est no-bis su-am de- i- tá- tem.

The musical notation is for a vocal line in G major (one sharp) with a treble clef. It features a variety of note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, along with rests. The text is written below the staff in a serif font.

*O Admirabile commercium!  
Creator generis humani, animatum corpus sumens,  
de Virgine nasci dignatus est;  
et procedens homo sine semine,  
largitus est nobis suam deitatem.*

## SALMO 112 (tono VIIIg)

*Ha rovesciato i potenti dai troni, ha innalzato gli umili.*

**L**odate, servi del Signore, \*  
lodate il nome del Signore.

**Sia benedetto il nome del Signore, \***  
**ora e sempre.**

**D**al sorgere del sole al suo tramonto \*  
sia lodato il nome del Signore.

**Su tutti i popoli eccelso è il Signore, \***  
**più alta dei cieli è la sua gloria.**

**Chi è pari al Signore nostro Dio che siede nell'alto \*  
e si china a guardare nei cieli e sulla terra?**

**Solleva l'indigente dalla polvere, \***  
**dall'immondizia rialza il povero,**

**Per farlo sedere tra i principi, \***  
tra i principi del suo popolo.

**Fa abitare la sterile nella sua casa\*  
quale madre gioiosa di figli.**

**Gloria al Padre e al Figlio \*  
e allo Spirito Santo.**

**Come era nel principio, e ora e sempre, \***  
**nei secoli dei secoli. Amen.**

**O Admirabile commercium!  
Creator generis humani,  
animatum corpus sumens,  
de Virgine nasci dignatus est;  
et procedens homo  
sine semine, largitus est nobis  
suam deitatem.**

Meraviglioso scambio!  
Il Creatore ha preso  
un'anima e un corpo,  
è nato da una vergine;  
fatto uomo  
senza opera d'uomo,  
ci dona la sua divinità.

III a2

Quando na-tus es in-ef-fa-bí-li-ter ex

Vír-gi-ne, tunc implé-tæ sunt Scriptú-ræ: sic-ut plú-vi-

a in vellus descendís-ti, ut salvum fá-ce-res ge-

nus humá-num. Te laudá-mus, De- us noster.

SALMO 145 (tono VIIa)

*Invito a confidare nel Signore*

**G**lorifica il Signore, Gerusalemme, \*  
loda, Sion, il tuo Dio.

**P**erché ha rinforzato le sbarre delle tue porte, \*  
in mezzo a te ha benedetto i tuoi figli.

**E**gli ha messo pace nei tuoi confini \*  
e ti sazia con fior di frumento.

**M**anda sulla terra la sua parola, \*  
il suo messaggio corre veloce.

**F**a scendere la neve come lana, \*  
come polvere sparge la brina.

**Getta come briciole la grandine, \***  
**di fronte al suo gelo chi resiste?**

**Manda una sua parola ed ecco si scioglie, \***  
 fa soffiare il vento e scorrono le acque.

**Annunzia a Giacobbe la sua parola, \***  
**le sue leggi e i suoi decreti a Israele.**

**Così non ha fatto con nessun altro popolo, \***  
 non ha manifestato ad altri i suoi precetti.

**Gloria al Padre e al Figlio \***  
**e allo Spirito Santo.**

**Come era nel principio e ora e sempre, \***  
 nei secoli dei secoli. Amen.

III a2

Quando na-tus es in-ef-fa-bí-li-ter ex  
 Vírgi-ne, tunc implé-tæ sunt Scriptú-ræ: sic-ut plú-vi-  
 a in vellus descendís-ti, ut salvum fá-ce-res ge-  
 nus humá-num. Te laudá-mus, De- us noster.

*Hai compiuto le Scritture, quando in modo unico  
 sei nato dalla Vergine; come rugiada sul vello  
 sei disceso a salvare l'uomo. Lode a te, nostro Dio!*

IV e

Ru-bum, quem ví-de-rat Móy- ses incom-  
 bústum, conservá-tam agnó-vimus tu-am laudá-bi-  
 lem virgi-ni tá-tem. De- i Gé-ne- trix, intercéd-  
 pro no-bis.

CANTICO Ef 1, 3-10 (tono VIIIg)

*Dio salvatore.*

**Benedetto** sia Dio, Padre del Signore nostro Gesù Cristo, \*  
 che ci ha benedetti  
 con ogni benedizione spirituale nei cieli, in Cristo.

**In lui ci ha scelti** \*  
**prima della creazione del mondo.**

**Per trovarci**, al suo cospetto, \*  
 santi e immacolati nell'amore.

**Ci ha predestinati** \*  
**a essere suoi figli adottivi.**

**Per opera di Gesù Cristo**, \*  
 secondo il beneplacito del suo volere,



**A lode e gloria della sua grazia, \***  
**che ci ha dato nel suo Figlio diletto.**

**In lui abbiamo la redenzione mediante il suo sangue, \***  
**la remissione dei peccati secondo la ricchezza della sua grazia.**

**Dio l'ha abbondantemente riversata su di noi**  
**con ogni sapienza e intelligenza, \***  
**poiché egli ci ha fatto conoscere il mistero del suo volere,**

**Il disegno di ricapitolare in Cristo tutte le cose, \***  
**quelle del cielo come quelle della terra.**

**Nella sua benevolenza lo aveva in lui prestabilito \***  
**per realizzarlo nella pienezza dei tempi.**

**Gloria al Padre e al Figlio \***  
**e allo Spirito Santo.**

**Come era nel principio, e ora e sempre, \***  
**nei secoli dei secoli. Amen.**

**Rubum quem viderat Moyses**  
**incombustum,**  
**conservatam agnovimus**  
**tuam laudabilem virginitatem,**  
**Dei Genetrix,**  
**intercede pro nobis.**

*Come il rovelto, che Mosè*  
*vide ardere intatto,*  
*integra è la tua verginità,*  
*Madre di Dio:*  
*noi ti lodiamo,*  
*tu prega per noi.*

## IV - LECTIO BREVIS ET RESPONSORIUM BREVE

## Lettura Breve

Rm 8, 29-30

Quando venne la pienezza del tempo, Dio mandò il suo Figlio, nato da donna, nato sotto la legge †, per riscattare coloro che erano sotto la legge \*, perché ricevessimo l'adozione a figli.

## Responsorio Breve

R. br.  
6.  
V

erbum ca-ro factum est: \* Alle-lú-ia,  
alle-lú-ia. ∇. Et ha-bi-tá-vit in no-bis. \* Alle-lú-ia... ∇.  
Gló-ri- a. Verbum.

V./ *Il Verbo di Dio si è fatto carne \* alleuia alleluia.*

R./ *Il Verbo di Dio si è fatto carne \* alleuia alleluia.*

V./ *E' venuto ad abitare in mezzo a noi: \**

R./ *Alleluia, alleluia.*

V./ *Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo.*

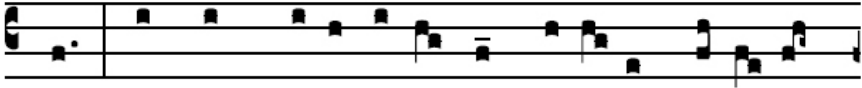
R./ *Il Verbo di Dio si è fatto carne \* alleuia alleluia*

## V - MAGNIFICAT

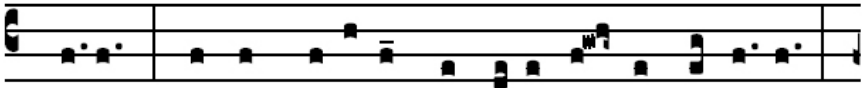
II a



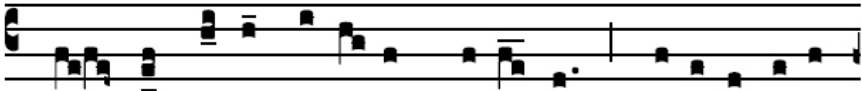
Ma- gnum hære-di-tá-tis mysté- ri-



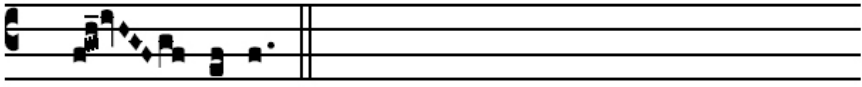
um: templum De- i factus est ú-te-rus nésci- ens



vi-rum, non est pollú-tus ex e-a car- nem assúmens.



Om- nes gentes vé-ni- ent, di-cén-tes: Gló-ri- a ti-bi,



Dó- mi-ne.

## Cantico della Beata Vergine Maria

Lc1, 46-55

**Magnificat** \*  
anima mea Dominum.

**Et exultavit spiritus meus** \*  
in Deo, salutari meo.

**Quia respexit humilitatem ancille suae;** \*  
Ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

**Quia fecit mihi magna qui potens est, \***  
**et sanctum nomen eius.**

**Et misericordia eius a progenie in progenies \***  
**timentibus eum.**

**Fecit potentiam in brachio suo, \***  
**dispersit superbos mente cordis sui;**

**Deposuit potentes de sede \***  
**et exaltavit humiles.**

**Esurientes implevit bonis \***  
**et divites dimisit inanes.**

**Suscepit Israel puerum suum \***  
**recordatus misericordiae suae.**

**Sicut locutus est ad patres nostros, \***  
**Abraham et semini eius in saecula.**

**Gloria Patri et Filio \***  
**et Spiritui Sancto.**

**Sicut erat in principio, et nunc et semper, \***  
**et in saecula saeculorum. Amen.**

*Si ricanta l'antifona:*

**Magnum haereditatis mysterium: templum Dei factus est uterus nesciens virum, non est pollutus ex ea carnem assumens. Omnes gentes venient, dicentes: gloria tibi, Domine.**

*Inneffabile mistero!  
Il grembo intatto di una vergine  
divine tempio di Dio;  
colui che da essa prende carne  
rimane incontaminato.  
Verranno tutti i popoli e diranno:  
gloria a te, Signore*

## VI - INTERCESSIONES

Adoriamo Gesù Cristo, Dio con noi,  
nato dalla Vergine Maria e invochiamolo con fiducia:

*Il cantore poi l'assemblea:*



**R.** Dona a tutti la tua pa-ce, Signo-re.

*Il cantore o il diacono:*

- Tu, che venendo tra noi hai rivelato l'amore del Padre,  
fa' che lo ringraziamo sempre per i suoi benefici. **R.**

- Tu, che hai voluto piena di grazia Maria, tua Madre,  
effondi su tutti gli uomini l'abbondanza dei tuoi doni. **R.**

- Hai portato al mondo il lieto annunzio della salvezza,  
moltiplica gli araldi e i discepoli della tua parola. **R.**

- Hai voluto nascere da Maria Vergine, come nostro fratello,  
insegna a tutti gli uomini la fraternità. **R.**

- Sole di giustizia, apparso all'orizzonte dell'umanità,  
risplendi ai nostri fratelli defunti nella beatitudine eterna. **R.**

## VII - PATER NOSTER

## Preghiera del Signore - Padre nostro

Pa-ter noster, qui es in cæ-lis: sancti-fi-cé-tur nomen tu-  
um; advé-ni-at regnum tu-um; fi-at vo-lúntas tu-a,  
si-cut in cæ-lo, et in ter-ra. Pa-nem nostrum co-ti-di-  
á-num da no-bis hó-di-e; et di-mít-te no-bis dé-bi-ta  
nostra, si-cut et nos di-mít-timus de-bi-tó-ri-bus nostris;  
et ne nos indú-cas in ten-ta-ti-ó-nem; sed lí-be-ra nos  
a ma-lo.

## VIII - CONCLUSIO

## Orazione

O Dio, che nella verginità feconda di Maria  
 hai donato agli uomini i beni della salvezza eterna,  
 fa' che sperimentiamo la sua intercessione,  
 poiché per mezzo di lei abbiamo ricevuto l'autore della vita,  
 Cristo tuo Figlio, che è Dio, e vive e regna con te,  
 nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli.

**R./ Amen.**

**V./ Il Signore sia con voi.**

*Dominus vobiscum*

**R./ E con il tuo Spirito.**

*Et cum spiritu tuo.*

**V./ E vi benedica**  
 Dio onnipotente,  
 Padre e Figlio e Spirito Santo.

*Et benedicat vos omnipotens Deus,  
 Pater et Filius,  
 et Spiritus Sanctus.*

**R./ Amen.**

*Amen.*

**V./ Benedicamus Domino.**

*Benediciamo il Signore..*

De -o grá- ti- as.

*Rendiamo grazie a Dio.*

Cura et opera di  
*Sergio Avanzini, Simone Dettori.*

Impaginazione di *Sergio Avanzini e Simone Dettori.*

Affresco:

*Madonna con il Bambino*

di Anonimo (XIV - XV secolo, Genova, San Martino),

Olio su tela,

Parrocchia di San Martino d'Albaro,

Genova (GE). Italia.